



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer

VIKING LIFE-SAVING EQUIPMENT A/S

Адрес
Address

Sædding Ringvej, P.O. Box 3060, DK-6710 Esbjerg V, Denmark

Изделие*
Product*

12 MOR

Средство спасания
Means of Rescue

Код номенклатуры
Code of nomenclature 02140000MK

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Средство спасания удовлетворяет требованиям главы 6.20.9 части II Правил по оборудованию морских судов, изд. 2016 г., пунктов 1.2, 4.1, 4.2 Международного Кодекса по спасательным средствам (Рез. ИМО MSC.48(66) с поправками MSC.207(81), MSC.218(82) и MSC.293(87)) и испытаны в соответствии с рекомендациями главы 5 части I Резолюции ИМО MSC.81(70) с поправками MSC.226(82), MSC.295(87), MSC.323(89). / The means of rescue complies with requirements of chapter 6.20.9 of part II of the Rules for Equipment of Sea-going Ships, ed.2016, items 1.2, 4.1, 4.2 of the International Life-Saving Appliance Code (IMO Resolution MSC.48(66)) and has been tested in accordance with recommendations of item 5 chapter I IMO Resolution MSC.81(70) as amended by IMO Resolutions MSC.226(82), MSC.295(87), MSC.323(89).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до 03.10.2021
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue 03.10.2016

№ 16.10106.262

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)
signature

Баранов И.А. / I. Baranov
(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию см. на обороте
Additional information see overleaf

Технические данные
Technical data

Средство спасания сконструировано как модифицированный надувной спасательный плот спускаемого типа Viking DKF+.

Материал труб и днища: CONTITECH fabric NK205/2 и RBND6 с двухсторонним резиновым покрытием черного цвета.

Максимальная нагрузка: 1875 кг

Максимальное число лежащих мест: 12

Максимальное число сидячих мест: 22

The means of rescue constructed as a modified inflatable davit launched life raft Viking DKF+.

Material of tubes and floor: CONTITECH fabric NK205/2 and RBND6 of rubber double side coating fabric in black.

Maximum load: 1875 kg

Number of person lying down, max: 12

Number of person sitting down, max: 22

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

*Комплект технической документации, включая чертежи, одобрен письмом № 262-381-316-227711 от 07.09.2016.
Set of technical documentation, including drawings, has been approved by letter No. 262-381-316-227711 dd 07.09.2016.*

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 16.01980.262 от 03.10.2016
Report No. _____ of _____

Область применения и ограничения
Application and limitations

- 1. Для использования в качестве средства спасания на морских судах для перемещения людей с поверхности моря на палубу судна. / For using as a means of rescue on sea-going ships for transfer of persons from water level to the deck of a ship.*
- 2. Спускное устройство, предназначенное для средства спасания, должно иметь отдельное Свидетельство о типовом одобрении РС. / Launching appliance meant for the means of rescue should have a separate RS Type Approval Certificate.*

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

*Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.31.
The product shall be delivered with Russian Maritime Register of Shipping Certificate in accordance with form 6.5.31.*